



## A2.24 Cibo da asporto

- Chiedi un menu specifico.
- Ordina cibo da asporto.

<b>Il cibo cinese</b>	<i>(chinesisches Essen)</i>	<b>L'ordine</b>	<i>(Bestellung)</i>
<b>Il gelato</b>	<i>(Eis)</i>	<b>La cannuccia</b>	<i>(Strohalm)</i>
<b>La pizza</b>	<i>(Pizza)</i>	<b>Buono</b>	<i>(lecker)</i>
<b>L'hamburger</b>	<i>(Hamburger)</i>	<b>Assaggiare</b>	<i>(probieren)</i>
<b>Le patatine</b>	<i>(Pommes frites)</i>	<b>Prendere qualcosa da mangiare</b>	<i>(etwas zu essen holen)</i>
<b>Il prosciutto</b>	<i>(Schinken)</i>	<b>Prendere d'asporto</b>	<i>(zum Mitnehmen)</i>
<b>La porzione</b>	<i>(Portion)</i>	<b>Essere pieno</b>	<i>(satt sein)</i>

### 1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



A Roma ci sono molti posti buoni per uno spuntino o un pranzo veloce. In una pasticceria si può provare il **maritozzo**, grande e pieno di panna, ma è meglio arrivare presto. In un forno famoso si mangia la **pizza rossa**, bassa e **croccante**. Per qualcosa di diverso, si possono scegliere triangoli di pizza **farciti** con **verdure di campo**. Se *cominci a* assaggiare questi **gusti**, poi vuoi *tornare a* prenderli.

*In Rom gibt es viele gute Orte für einen Snack oder ein schnelles Mittagessen. In einer Konditorei kann man den **maritozzo** probieren – groß und voller Sahne –, aber am besten kommt man früh. In einer berühmten Bäckerei isst man die **pizza rossa**, flach und **knusprig**. Für etwas anderes kann man gefüllte Pizzadreiecke mit **Wildkräutern** wählen. Wenn du anfängst zu diese **Geschmacksrichtungen** zu probieren, willst du danach wiederkommen, um sie zu holen.*

1. Che cosa si può mangiare da "Trapizzino"?
  - a. Verdure crude senza pane
  - b. Solo pizza rossa bassa
  - c. Ciambelle fritte con panna
  - d. Triangoli di pizza farciti
2. Perché è meglio comprare i maritozzi entro le dieci?
  - a. Perché dopo le dieci diventano salati
  - b. Perché dopo le dieci si possono comprare solo online
  - c. Perché dopo le dieci costano il doppio
  - d. Perché dopo le dieci non sono più in vendita

1-d 2-d



## 2. Grammatik: Gebrauch von "finire di", "cominciare a", "tornare a"

Das sind Ausdrücke, um über abgeschlossene oder begonnene Handlungen zu sprechen.

1. "Finire di" + Infinitiv zeigt abgeschlossene Handlungen an.
2. "Cominciare a" + Infinitiv zeigt begonnene Handlungen an.
3. Tornare a + Infinitiv zeigt eine wiederholte oder wiederaufgenommene Handlung an.

Espressione (Ausdruck)	Esempio (Beispiel)
Finire di + infinito (Finire di + Infinitiv)	Ho <b>finito di</b> mangiare. (Ich habe aufgehört zu essen.)
Cominciare a + infinito (Cominciare a + Infinitiv)	Luca ha <b>cominciato a</b> cucinare. (Luca hat angefangen zu kochen.)
Tornare a + infinito (Tornare a + Infinitiv)	Maria è <b>tornata a</b> studiare. (Maria hat wieder angefangen zu lernen.)

1. Ho \_\_\_\_\_ mangiare la pizza, posso avere un gelato? (Ich bin mit dem Pizzessen fertig, kann ich ein Eis haben?)  
 a. finisco di      b. finito di      c. finito a      d. finito
2. Con questo nuovo lavoro ho cominciato \_\_\_\_\_ prendere spesso cibo da asporto. (Mit diesem neuen Job habe ich angefangen, mir oft Essen zum Mitnehmen zu holen.)  
 a. per      b. da      c. di      d. a

1. finito di 2. a

### Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. (Ho finito di) Non faccio più pausa pranzo: adesso mangio in ufficio alle 13:00.

(Ich habe aufgehört, die Mittagspause zu machen: jetzt esse ich um 13:00 im Büro.)

2. (ha cominciato a) Da oggi Luca cucina a casa, non ordina più cibo.

(Ab heute hat Luca angefangen, zu Hause zu kochen.)

3. (è tornata a) Dopo le ferie, Maria studia di nuovo italiano ogni sera.

(Nach den Ferien ist Maria wieder dazu übergegangen, jeden Abend Italienisch zu lernen.)

1. Ho finito di fare la pausa pranzo: adesso mangio in ufficio alle 13:00. 2. Da oggi Luca ha cominciato a cucinare a casa. 3. Dopo le ferie, Maria è tornata a studiare italiano ogni sera.

### 3. Übungen

#### 1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| a. l'ordine              | 1. iniziare a mangiare |
| b. prendere d'asporto    | 2. la comanda          |
| c. essere pieno          | 3. portare via         |
| d. cominciare a mangiare | 4. non avere più fame  |



a-2 b-3 c-4 d-1

#### 2. Take-away-Service – Bäckerei und warme Theke (QR: Audio)



**Fülle die Lücken aus:** finisce, torni, ordine, pizza, cannuccia, prosciutto, hamburger, patatine, porzione

Forno "Campo dei Fiori" - Servizio take-away. Oggi nel menu: (1) \_\_\_\_\_ rossa, margherita, tranci con (2) \_\_\_\_\_ e funghi, una (3) \_\_\_\_\_ di (4) \_\_\_\_\_ e gelato. Si possono prendere d'asporto anche (5) \_\_\_\_\_. Per l' (6) \_\_\_\_\_, scegli il piatto e indica se vuoi una (7) \_\_\_\_\_ per le bevande.

Alle 14:15 la cucina (8) \_\_\_\_\_ di preparare i piatti caldi. Se cominci a ordinare online dopo quell'ora, trovi solo pizza e dolci. Se domani (9) \_\_\_\_\_ a prendere da asporto, puoi prenotare un trancio: lo mettiamo da parte.

*Bäckerei „Campo dei Fiori“ – Take-away-Service (Mo–Fr 12:00–14:30). Heute im Menü: rote Pizza, Margherita, Stücke mit Schinken und Champignons, eine Portion Pommes und Eis. Zum Mitnehmen gibt es auch Hamburger. Für die Bestellung wähle das Gericht und gib an, ob du einen Strohhalm für die Getränke möchtest.*

*Um 14:15 beendet die Küche die Zubereitung der warmen Gerichte. Wenn du nach dieser Uhrzeit online zu bestellen beginnst, findest du nur noch Pizza und Süßspeisen. Wenn du morgen wieder zum Abholen kommst, kannst du ein Stück reservieren: wir legen es beiseite.*

*(1) pizza, (2) prosciutto, (3) porzione, (4) patatine, (5) hamburger, (6) ordine, (7) cannuccia, (8) finisce, (9) torni*

1. Quali cibi puoi ordinare e cosa succede se ordini online dopo le 14:15?
- \_\_\_\_\_

#### 3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

Wahr Falsch

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona ordina da asporto perché torna tardi dal lavoro e non vuole cucinare.    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ha ordinato un hamburger e cibo cinese, e ha preso anche una bibita.                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Dopo aver assaggiato la pizza, dice di essere già sazia e non poter mangiare altro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Prima di fare l'ordine, \_\_\_\_\_ il gelato per scegliere il gusto. *(Bevor ich die Bestellung aufgebe, probiere ich das Eis, um die Sorte auszuwählen.)*  
a. assaggio      b. assaggiamo      c. assaggi      d. assaggiare
2. Quando finisci di scegliere, \_\_\_\_\_ la pizza e dimmi se è buona. *(Wenn du mit dem Aussuchen fertig bist, probiere die Pizza und sag mir, ob sie gut ist.)*  
a. assaggia      b. assaggi      c. assaggiate      d. assaggio
3. Appena cominciamo a mangiare, \_\_\_\_\_ anche le patatine. *(Sobald wir anfangen zu essen, probieren wir auch die Pommes.)*  
a. assaggia      b. assaggiamo      c. assaggi      d. assaggiano
1. assaggio 2. assaggia 3. assaggiamo



#### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

##### Ordine d'asporto in pizzeria

- Cliente:** *Buonasera, vorrei prendere d'asporto: avete il menu pizza con bibita?*  
*(Guten Abend, ich möchte etwas zum Mitnehmen bestellen: Haben Sie das Pizzamenu mit Getränk?)*
- Addetta pizzeria:** *Sì, certo. Quale pizza preferisce?*  
*(Ja, natürlich. Welche Pizza möchten Sie?)*
- Cliente:** *Una pizza prosciutto e una porzione di patatine, per favore. Può mettere anche una cannuccia per la bibita?*  
*(Eine Schinkenpizza und eine Portion Pommes, bitte. Können Sie auch einen Strohhalm für das Getränk dazulegen?)*
- Addetta pizzeria:** *Va bene. L'ordine è per una persona o per due? Così preparo le porzioni giuste.*  
*(In Ordnung. Ist die Bestellung für eine Person oder für zwei? Dann bereite ich die passenden Portionen vor.)*
- Cliente:** *Per due, grazie. Però io sono già pieno: magari assaggio solo un pezzo, se è buona come l'altra volta.*  
*(Für zwei, danke. Ich bin allerdings schon satt: vielleicht probiere ich nur ein Stück, wenn sie so gut ist wie beim letzten Mal.)*

1. Che cosa ordina il cliente e quante porzioni chiede?
-

## 6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



Vorrei prendere d'asporto... / Ho appena finito di... e ora comincio a... / Torno dopo per...

1. Sei in pausa pranzo e vuoi prendere qualcosa da mangiare d'asporto in un panificio: cosa ordini e cosa chiedi sul menù?  
\_\_\_\_\_
2. Hai appena finito di lavorare e vuoi prendere d'asporto per cena: cosa prendi e come fai l'ordine in modo semplice e gentile?  
\_\_\_\_\_

## 7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Ciao Giulia, sono Marco.

Stasera finisco di lavorare tardi e non ho voglia di cucinare. Possiamo prendere qualcosa **da asporto** dal forno sotto l'ufficio?

Hai visto che hanno **pizza al taglio** e anche **gelato**. Ti va di fare tu **l'ordine**?

Io vorrei due tranci di pizza (uno al **prosciutto**) e una **porzione di patatine**. Per me niente bibite: sono già **pieno** dal pranzo. A che ora passiamo?



**Schreibe eine passende Antwort:** *Va bene, allora ordino... / Ho appena finito di lavorare, quindi... / Possiamo passare a ritirare l'ordine alle...?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Wichtige Verben

#### Assaggiare (kosten)

	Presente
io	assaggio
tu	assaggi
lui/lei	assaggia
noi	assaggiamo
voi	assaggiate
loro	assaggiano